



Universidade Federal do Espírito Santo
Secretaria de Relações Internacionais

Secretaria de Relações Internacionais

Criada como Secretaria em **Março de 2012**, sendo vinculada ao Gabinete da Reitoria

Responsável por:

- **formular a política de internacionalização** da instituição
- **promover e expandir sua atuação internacional**
- **assessorar o Reitor, os órgãos centrais e as unidades de ensino e pesquisa** na área de cooperação acadêmica internacional.



Atribuições da Secretaria de Relações Internacionais (p.1)

- Induzir e consolidar a internacionalização na UFES, como **estratégia de crescimento institucional e de qualificação das atividades acadêmicas;**
- Assessorar as diversas **unidades acadêmicas da UFES** na implementação da cooperação internacional;
- Selecionar, preparar e divulgar **informação sobre programas e iniciativas de cooperação internacional;**
- Oferecer **oportunidades de mobilidade** à comunidade UFES;

Atribuições da Secretaria de Relações Internacionais (p.2)

- **Apoiar docentes, pesquisadores e alunos de instituições estrangeiras em atividades na UFES;**
- **Fomentar a implementação de convênios** para realização de atividades de pesquisa em colaboração com instituições estrangeiras;
- **Manter articulação com o Ministério das Relações Exteriores** do Brasil, bem como embaixadas, consulados, organizações e instituições internacionais;
- **Promover ativamente ações com o objetivo de dar maior visibilidade à UFES no cenário internacional.**

Secretaria de Relações Internacionais

Comissão Permanente de
Internacionalização

Divisão de
Mobilidade IN

Divisão de
Mobilidade OUT

Divisão de
Acordos de
Cooperação
Internacional

Divisão de
Letramento

Secretaria de Relações Internacionais

Prof. Jane M. Santos
Prof. Patrícia A. Cardoso
Prof. Julio C. Fabris
Prof. Denise M. de Jesus
Prof. Iuri D. Louro
Prof. Edmilson C. Teixeira
Prof. Rodrigo R. Rodrigues

Comissão Permanente de
Internacionalização

Divisão de
Mobilidade IN

Divisão de
Mobilidade OUT

Divisão de
Acordos de
Cooperação
Internacional

Divisão de
Letramento

Prof. **Rodrigo**

Lidia L. Souza
Assistente em
Administração

Prof. **Patricia**

Priscilla B. Trindade
Técnica em
Assuntos
Educacionais

Prof. **Edmilson**

Izabela Costa
Secretária Executiva

Prof. **Kyria**

Felipe F. Guimarães
Tradutor-Intérprete

Comissão Permanente de Internacionalização (CPI)

Atribuições:

- Estabelecer **estratégias para internacionalização** da UFES.
- **Representação da UFES** em eventos sobre educação internacional;
- **Recepção de delegações** estrangeiras;
- **Seleção**, preparação (incluindo o treinamento intercultural) e **orientação dos candidatos selecionados para a realização da mobilidade.**

Secretaria de Relações Internacionais

Prof. Jane M. Santos
Prof. Patrícia A. Cardoso
Prof. Julio C. Fabris
Prof. Denise M. de Jesus
Prof. Iuri D. Louro
Prof. Edmilson C. Teixeira
Prof. Rodrigo R. Rodrigues

Comissão Permanente de
Internacionalização

Divisão de
Mobilidade IN

Divisão de
Mobilidade OUT

Divisão de
Acordos de
Cooperação
Internacional

Divisão de
Letramento

Prof. Rodrigo
Lidia L. Souza
Assistente em
Administração

Prof. Patricia
Priscilla B. Trindade
Técnica em
Assuntos
Educacionais

Prof. Edmilson
Izabela Costa
Secretária Executiva

Prof. Kyria
Felipe F. Guimarães
Tradutor-Intérprete

Divisão de mobilidade IN

Atribuições:

- **Buscar parcerias internacionais** que viabilizem o intercâmbio estudantil, de professores e servidores técnico-administrativos;
- **Suporte a alunos estrangeiros** (informações, assistência estudantil, cadastro e matrícula);
- **Acompanhar a vida acadêmica** dos alunos estrangeiros na UFES

Divisão de mobilidade IN

Atribuições:

- Atividades administrativas de **registro e controle de dados**
- Verificar formas de facilitar a **hospedagem/moradia de alunos estrangeiros** na RGV;
- Implementação e **suporte a programas de intercâmbio** (**Brafitec, Branetec, ERASMUS, Polimi, PEC-G etc**);
- Buscar/fomentar/apoiar a participação de **professores visitantes estrangeiros**;

Divisão de mobilidade IN

Principais programas:

- Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G)
- Programa PAEC-OEA-GCUB
- Programa Erasmus Mundus (*Master of Science in Ecohydrology*)
- CAPES-BRAFITEC (IN e OUT) (Brasil-França Engenharia e Tecnologia)
- Convênio entre a UFES e o Instituto Politécnico de Milano (POLIMI)
- Convênios entre a UFES e Universidades portuguesas

Divisão de mobilidade IN

O Programa de Estudantes Convênio de Graduação (PEC-G):

- Programa desenvolvido pelo **Ministério das Relações Exteriores em conjunto com o Ministério da Educação**
- Objetiva oferecer oportunidade de formação superior a cidadãos de países em desenvolvimento com os quais o Brasil mantém acordos educacionais e culturais (especialmente **da África, América Latina e Caribe**)



Divisão de mobilidade IN

Programa de Alianças para a Educação e Capacitação (PAEC/OEA/GCUB)

- Iniciativa conjunta da Secretaria-Geral da **Organização de Estados Americanos (SG/OEA)** e do **Grupo Coimbra de Universidades Brasileiras (GCUB)**
- Visa a **internacionalização da formação (pós-graduação)** de estudantes com nacionalidade e/ou residência **nos Estados membros da OEA**.
- Objetiva promover maior **integração das universidades brasileiras** na região, incentivando o intercâmbio científico e cultural e apoiando o desenvolvimento humano de indivíduos notáveis nas Américas.
- A primeira edição do Edital PAEC-OEA foi **lançada em 2012**

Divisão de mobilidade IN

Programa Erasmus Mundus *Master Course in Ecohydrology* (ECOHYD)

- Constituído por: Universidade de Algarve (**Portugal**), a Universidade de Kiel (**Alemanha**), a Universidade de La Plata (**Argentina**), a Universidade de Lodz (**Polônia**), a UNESCO-IHE *Institute for Water Education* (**Holanda**), além de outros membros associados.
- O Programa de pós-graduação em **Oceanografia e Ecologia** oferece cursos de verão (3 meses) para alunos do ECOHYD.
- Atualmente, existem **16 alunos** do ECOHYD na UFES, de diversas nacionalidades.

Divisão de mobilidade IN



CAPES-BRAFITEC

(BRasil - France Ingénieur et TEChnologie)

- Integra o **Programa CsF** e tem por finalidade apoiar a cooperação bilateral entre o Brasil e a França.
- Fomenta a **articulação curricular e metodologias de ensino** e promove o intercâmbio de **estudantes de graduação nas Engenharias**.
- Convênio assinado entre a **CAPES (Brasil)** e a **CDEFI (França) em 2002**.
- A UFES participa no BRAFINITEC **desde 2006** e atualmente possui **quatro projetos** de cooperação no âmbito deste Programa.

Divisão de mobilidade IN



Convênio entre a UFES e o Instituto Politécnico de Milano (POLIMI)

- Áreas de abrangência: arquitetura e urbanismo e engenharias de maneira geral, tanto na graduação como na pós-graduação
- O POLIMI envia cerca de 3 a 4 alunos para estudarem na UFES por ano; atualmente, existem 2 alunos na Universidade e no semestre 2014/2 há previsão de chegada de mais 2 alunos
- Convênio válido até 2018, que prevê o intercâmbio mútuo de alunos entre a UFES e o POLIMI

Divisão de mobilidade IN

Convênios entre a UFES e Universidades portuguesas

- A UFES possui convênio com **8 Universidades portuguesas**, sendo: Algarve, Aveiro, Beira Interior, Coimbra, Lisboa, Minho, Porto e Trás-os-Montes e Alto D'Ouro
- As Universidades portuguesas que mais enviam alunos para a UFES são **Coimbra, Minho e Porto**
- Normalmente os alunos são mandados para fazerem de **1 a 2 semestres no Curso de Medicina**, especificamente na parte de residência médica
- O intercâmbio de alunos da UFES para Universidades portuguesas é menos comum

Secretaria de Relações Internacionais

Prof. Jane M. Santos
Prof. Patrícia A. Cardoso
Prof. Julio C. Fabris
Prof. Denise M. de Jesus
Prof. Iuri D. Louro
Prof. Edmilson C. Teixeira
Prof. Rodrigo R. Rodrigues

Comissão Permanente de
Internacionalização

Divisão de
Mobilidade IN

Divisão de
Mobilidade OUT

Divisão de
Acordos de
Cooperação
Internacional

Divisão de
Letramento

Prof. Rodrigo
Lidia L. Souza
Assistente em
Administração

Prof. Patricia
Priscilla B. Trindade
Técnica em
Assuntos
Educacionais

Prof. Edmilson
Izabela Costa
Secretária Executiva

Prof. Kyria
Felipe F. Guimarães
Tradutor-Intérprete

Divisão de mobilidade OUT

Atribuições:

- Elaborar editais de todos os programas de bolsas;
- Sistematizar os editais do programa Ciência Sem Fronteiras (CSF);
- Investigar e informar sobre programas de bolsas das agências de financiamento;
- Suporte aos alunos e professores em intercâmbio;
- Sistematizar dados de trancamento por intercâmbio e enviar para Prograd

Divisão de mobilidade OUT

Programas de bolsas existentes:

- Ciência sem Fronteiras;
- Programa Santander Universidades:
 - Íbero- Americanas,
 - Top China,
 - Luso-Brasileira
- Instituto Confúcio (Hanban)
- CAPES-BRAFITEC - IN e OUT
(Brasil-França Engenharia e Tecnologia)

Divisão de mobilidade OUT

Programa Ciência sem Fronteiras

- A **UFES aderiu ao Programa em 2011**, por meio do Termo de Adesão assinado pelo Reitor Prof. Reinaldo Centoducatte.
- O programa promove a consolidação, expansão e internacionalização da ciência e tecnologia, da inovação e da competitividade brasileira por meio do intercâmbio e da mobilidade internacional.
- <http://www.cienciasemfronteiras.gov.br>



Divisão de mobilidade OUT

Áreas prioritárias

- a) Engenharias e demais áreas tecnológicas;
- b) Ciências Exatas e da Terra;
- c) Biologia, Ciências Biomédicas e da Saúde;
- d) Computação e Tecnologias da Informação;
- e) Tecnologia Aeroespacial;
- f) Fármacos;
- g) Produção Agrícola Sustentável;
- h) Petróleo, Gás e Carvão Mineral;
- i) Energias Renováveis;
- j) Tecnologia Mineral;
- k) Biotecnologia;
- l) Nanotecnologia e Novos Materiais;
- m) Tecnologias de Prevenção e Mitigação de Desastres Naturais;
- n) Biodiversidade e Bioprospecção;
- o) Ciências do Mar;
- p) Indústria Criativa;
- q) Novas Tecnologias de Engenharia Construtiva;
- r) Formação de Tecnólogos, nas áreas e temas listados nos itens anteriores

Divisão de mobilidade OUT



Benefícios do Programa CSF

- Pagamento das taxas escolares
- Concessão de bolsa mensal
- Auxílio instalação, será pago em parcela única, para despesas iniciais de acomodação.
- Seguro-saúde proporcional à duração da bolsa, pago na primeira parcela, no Brasil;
- Auxílio deslocamento ou passagem aérea de ida e volta, de acordo com as normas estabelecidas pela CAPES e pelo CNPq, em classe econômica promocional.
- Auxílio material didático

Divisão de mobilidade OUT



Requisitos para participação (1/3)

- I. Ter nacionalidade brasileira;
- II. Estar regularmente matriculado na UFES em curso relacionado às áreas prioritárias.
- III. Ter integralizado, no mínimo, 20% (vinte por cento) e, no máximo, 75% (setenta e cinco por cento) do currículo previsto para o seu curso, no momento da inscrição na Secretaria de Relações Internacionais.
- IV. Ter obtido nota no Exame Nacional do Ensino Médio (**ENEM**) igual ou superior a 600 pontos, incluindo redação, em exames realizados a partir de 2009;

Divisão de mobilidade OUT



Requisitos para participação (2/3)

V. Declarar compromisso de permanecer no Brasil pelo número de meses em relação àquele com o qual foi contemplado para realização da graduação-sanduíche. Essa exigência poderá ser relativizada nos casos em que o aluno, durante esse período de permanência obrigatória, após a sua volta, tenha eventualmente entrado em programas de pós-graduação e, nessa condição, venha a ser contemplado com uma bolsa no exterior.

Divisão de mobilidade OUT



Requisitos para participação (3/3)

VI. Apresentar certificado de proficiência linguística com a nota mínima estabelecida na Chamada Pública referente ao país de destino escolhido. Os candidatos que não obtiverem o nível mínimo de proficiência poderão ser beneficiados, a critério do CSF, com curso intensivo do idioma do país escolhido, dentro das condições estabelecidas por cada Chamada Pública.

VII. Apresentar perfil de excelência acadêmica, baseado nos seguintes critérios: a) ter coeficiente de rendimento acumulado mínimo de 6 (seis); b) ter, no máximo, 3 (três) reprovações até o atual período letivo.

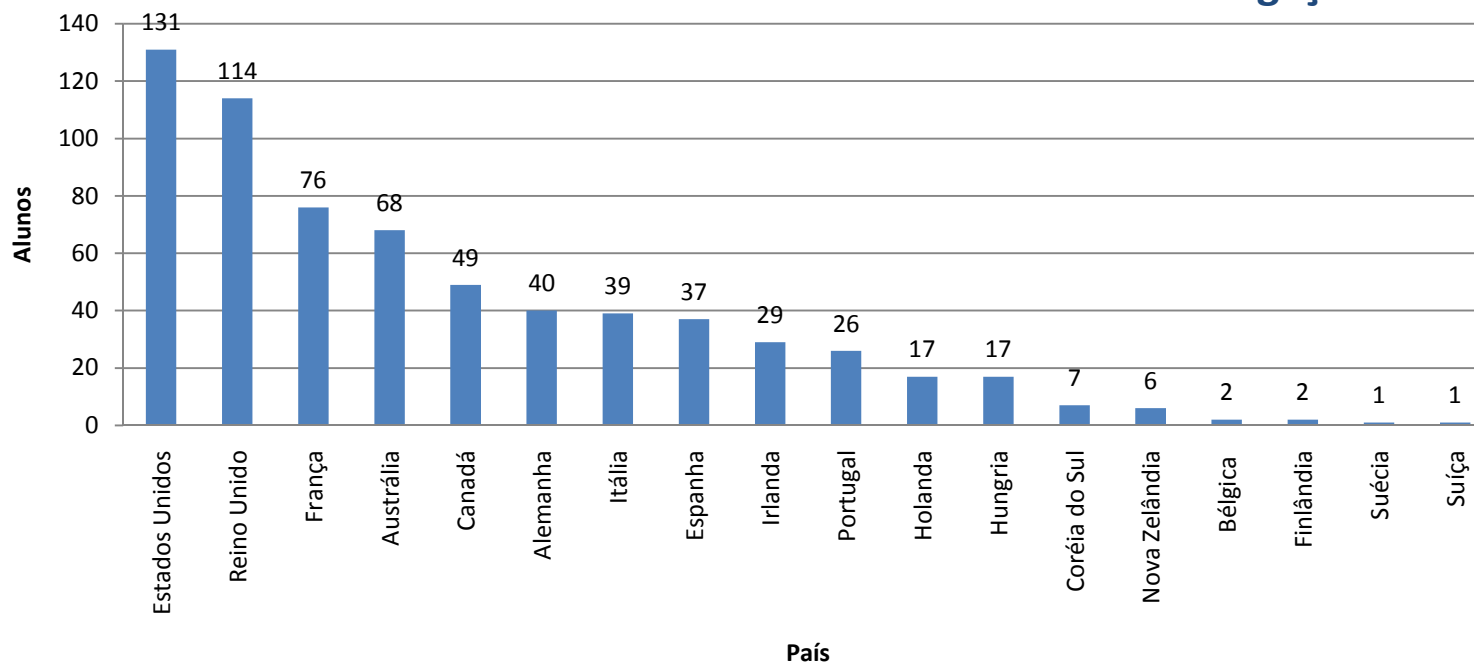
Divisão de mobilidade OUT

Programa Ciências Sem Fronteiras



Candidaturas homologadas pela UFES
(2011 a JUN-2014) 18 Países

Total: 662 Homologações



Dados: site do CsF <http://www.cienciasemfronteiras.gov.br/web/csf/painel-de-controle>
Junho/2014

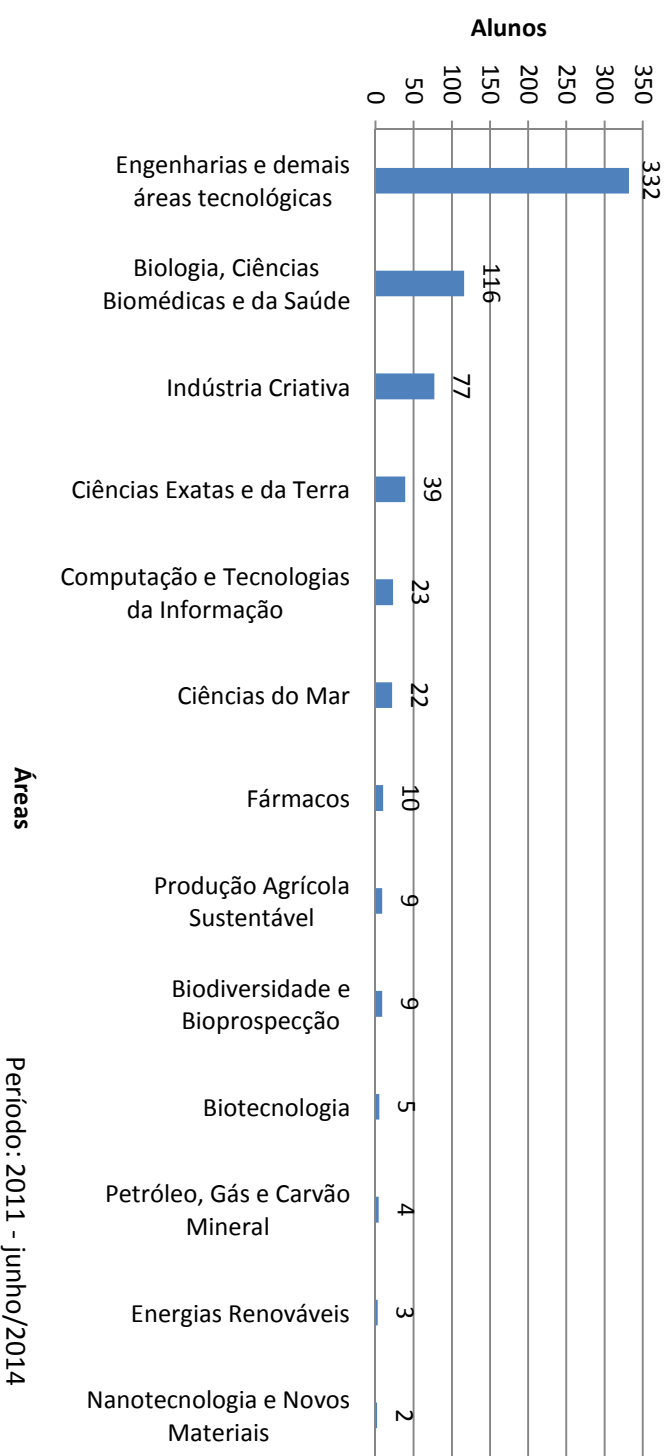
Divisão de mobilidade OUT



Programa Ciências Sem Fronteiras

Candidaturas homologadas pela UFES
(2011 a JUN-2014) 13 Áreas

Total: 662 homologações



Divisão de mobilidade OUT

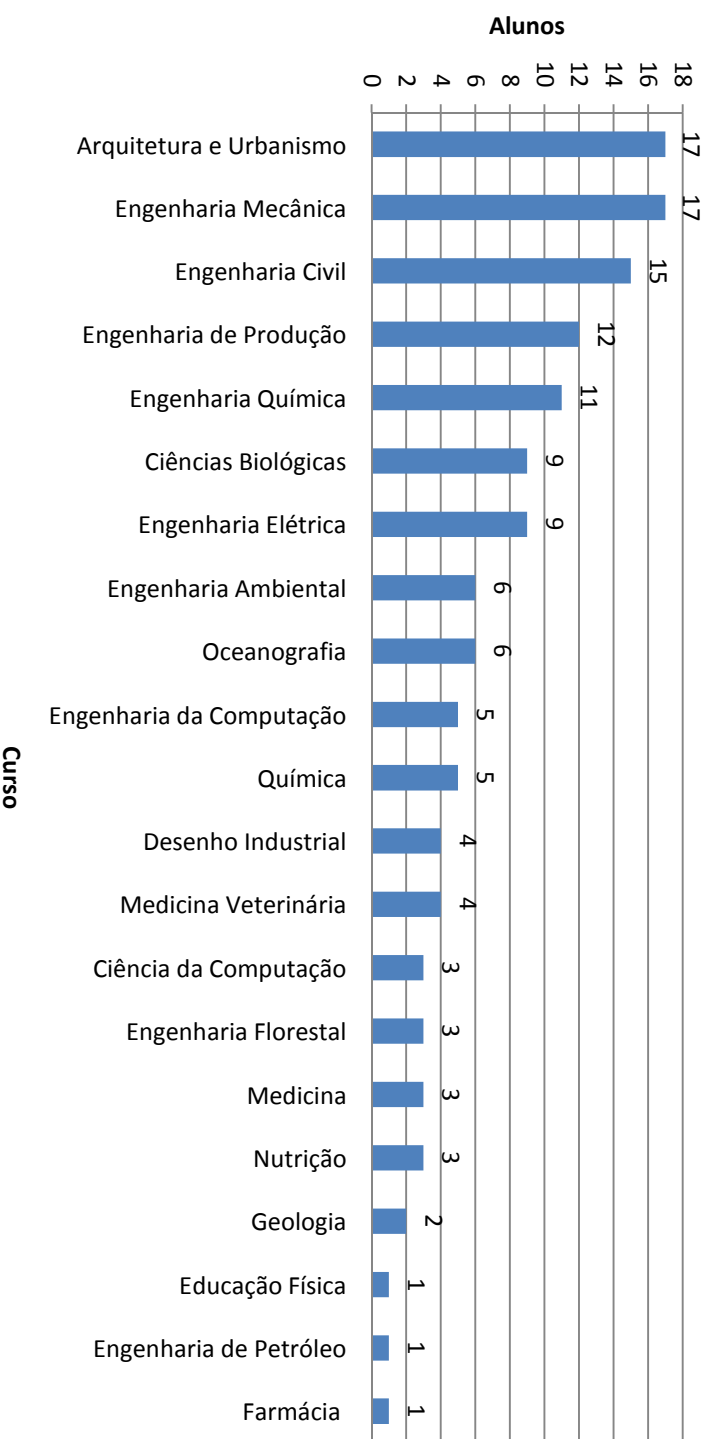


Programa Ciências Sem Fronteiras

Candidaturas homologadas pela UFES

(AGO-DEZ/2013)

Total:137 Homologações



Divisão de mobilidade OUT

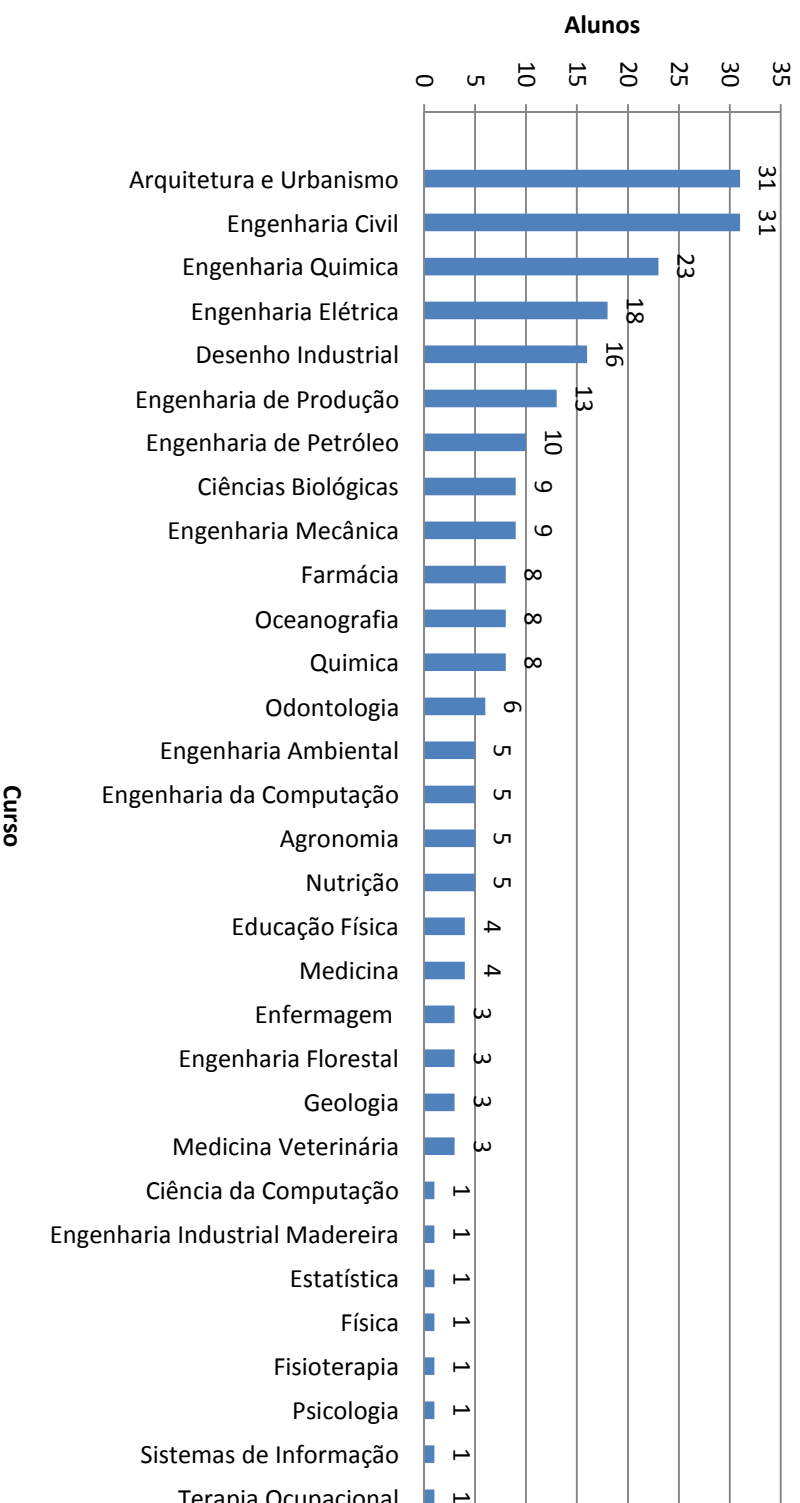
Programa Ciências Sem Fronteiras



Candidaturas homologadas pela UFES

(JAN-JUN/2014)

Total: 238 Homologações



Programa Santander Universidades



Luso- Brasileiras

- **2011: 5 alunos**
- Lançado em 2007
- Visa promover o intercâmbio entre universidades de Brasil e Portugal.
- Bolsas de um semestre para estudantes de graduação aprofundarem sua formação acadêmica em diferentes áreas do conhecimento e vivenciarem diferentes práticas culturais.

Top China

- **2012: 1 professor e 2 alunos**
- **2013: 1 professor e 2 alunos**
- Lançado em 2009
- Objetiva a cooperação bilateral para debate de temas de interesse global entre o Brasil e a China,
- Os alunos de graduação e professores de 24 universidades brasileiras tiveram a chance de aprender um pouco da cultura chinesas e as aulas são ministradas no idioma inglês.

Programa Santander Universidades



Íbero- Americanas:

- **2013: 5 alunos**
- **2014: 5 alunos**
- Lançado em 2011
- Objetiva promover o intercâmbio acadêmico anual de estudantes de graduação entre universidades de 10 países da região da Ibero-América:
Brasil, Argentina, Espanha, Chile, Colômbia, México, Peru, Portugal, Porto Rico e Uruguai.

Instituto Confúcio / Hanban Universidade Chongqing

- 2013
- 15 alunos graduação e pós-graduação
- curso e treinamento sobre o aprendizado e o ensino da língua chinesa – Mandarim na Universidade Chongqing.



Secretaria de Relações Internacionais

Prof. Jane M. Santos
Prof. Patrícia A. Cardoso
Prof. Julio C. Fabris
Prof. Denise M. de Jesus
Prof. Iuri D. Louro
Prof. Edmilson C. Teixeira
Prof. Rodrigo R. Rodrigues

Comissão Permanente de
Internacionalização

Divisão de
Mobilidade IN

Divisão de
Mobilidade OUT

Divisão de
Acordos de
Cooperação
Internacional

Divisão de
Letramento

Prof. Rodrigo
Lidia L. Souza
Assistente em
Administração

Prof. Patricia
Priscilla B. Trindade
Técnica em
Assuntos
Educacionais

Prof. Edmilson
Izabela Costa
Secretária Executiva

Prof. Kyria
Felipe F. Guimarães
Tradutor-Intérprete

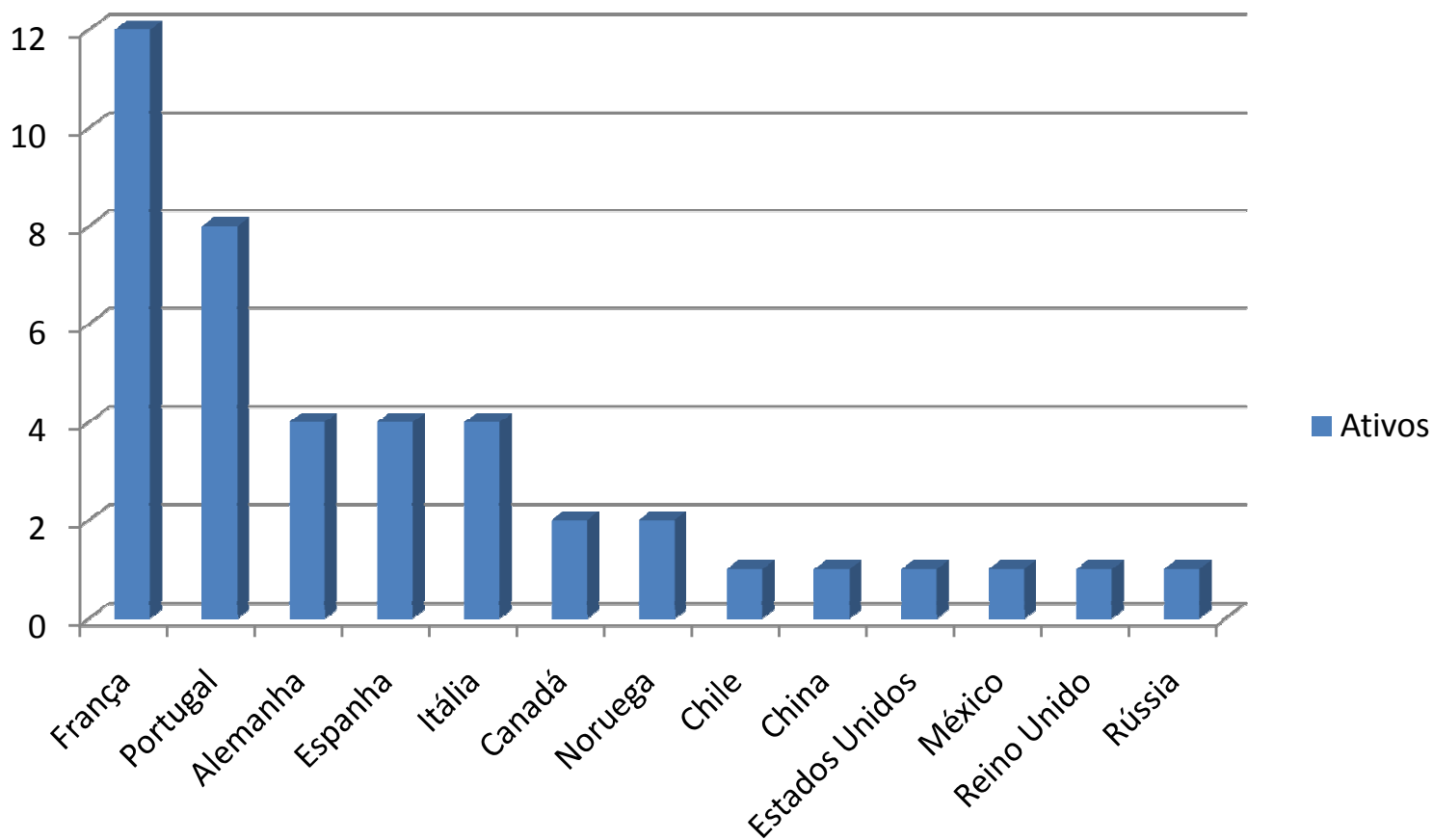
Divisão de Acordos de Cooperação Internacional

Atribuições:

- **Elaborar de textos de convênios** em duas línguas (quando necessário) de cooperação internacional entre a UFES e Universidades estrangeiras;
- Estabelecer **parceria com o Departamento de Contratos e Convênios** da UFES para apreciação e aprovação dos convênios ou contratos nas instâncias apropriadas;
- **Acompanhar processos** para formalização de convênio após a sua redação até a assinatura por representantes das instituições envolvidas;
- Verificar a **validade dos convênios** existentes e propor prorrogação, quando for o caso;
- Verificar os **convênios existentes na UFES que ainda não foram formalizados** pela Instituição e propor formalização;
- **Contatar Universidades estrangeiras** para realização de acordos de cooperação;
- **Contatar unidades da UFES** para realização de acordos de cooperação;

Divisão de Acordos de Cooperação Internacional

Acordos Ativos (43) AGO-2014



Divisão de Acordos de Cooperação Internacional

Participação da UFES em associações internacionais

- Grupo Coimbra de Universidades
- AULP (Associação das Universidades de Língua Portuguesa)
- FAUBAI
- EAIE
- NAFSA
- ULSF (University Leaders for a Sustainable Future)



Divisão de Acordos de Cooperação Internacional

Edital de fomento a Cooperação Internacional

- **Edital 2013 (vigente até setembro 2014)**
 - Lançado em 2012, em colaboração com a PRPPG, contemplou 14 propostas com recursos de até R\$ 30.000,00 por projeto a fim de realizar missões de trabalho, totalizando R\$ 400.000,00
 - Visitas técnicas, apresentações de conferências, participações em bancas de defesa de dissertação, participações em congressos, colaboração em projetos de pesquisa, publicações de artigos científicos e etc.
- **Edital 2014 (início outubro 2014)**

Secretaria de Relações Internacionais

Prof. Jane M. Santos
Prof. Patrícia A. Cardoso
Prof. Julio C. Fabris
Prof. Denise M. de Jesus
Prof. Iuri D. Louro
Prof. Edmilson C. Teixeira
Prof. Rodrigo R. Rodrigues

Comissão Permanente de
Internacionalização

Divisão de
Mobilidade IN

Prof. Rodrigo
Lidia L. Souza
Assistente em
Administração

Divisão de
Mobilidade OUT

Prof. Patricia
Priscilla B. Trindade
Técnica em
Assuntos
Educacionais

Divisão de
Acordos de
Cooperação
Internacional

Prof. Edmilson
Izabela Costa
Secretária Executiva

Divisão de
Letramento

Prof. Kyria
Felipe F. Guimarães
Tradutor-Intérprete

Divisão de Letramento

- **Objetivo:**
Oferecer oportunidades de letramento para a comunidade acadêmica da UFES, por meio de oferta de cursos preparatórios e exames de proficiência .



Divisão de Letramento

- **Programas e atividades:**
 - **Idiomas sem Fronteiras:** Programa complementar ao “Ciência sem Fronteiras”, com o objetivo desenvolver proficiência dos discentes brasileiros em idiomas estrangeiros e prepará-los para atividades acadêmicas no exterior;



Inglês sem
fronteiras



Francês sem
fronteiras



Português
para
estrangeiros

Português para Estrangeiros

- Parceria com o Centro de Línguas
Contato: 4009-2880 e 4009-2875



Francês sem Fronteiras (FsF)

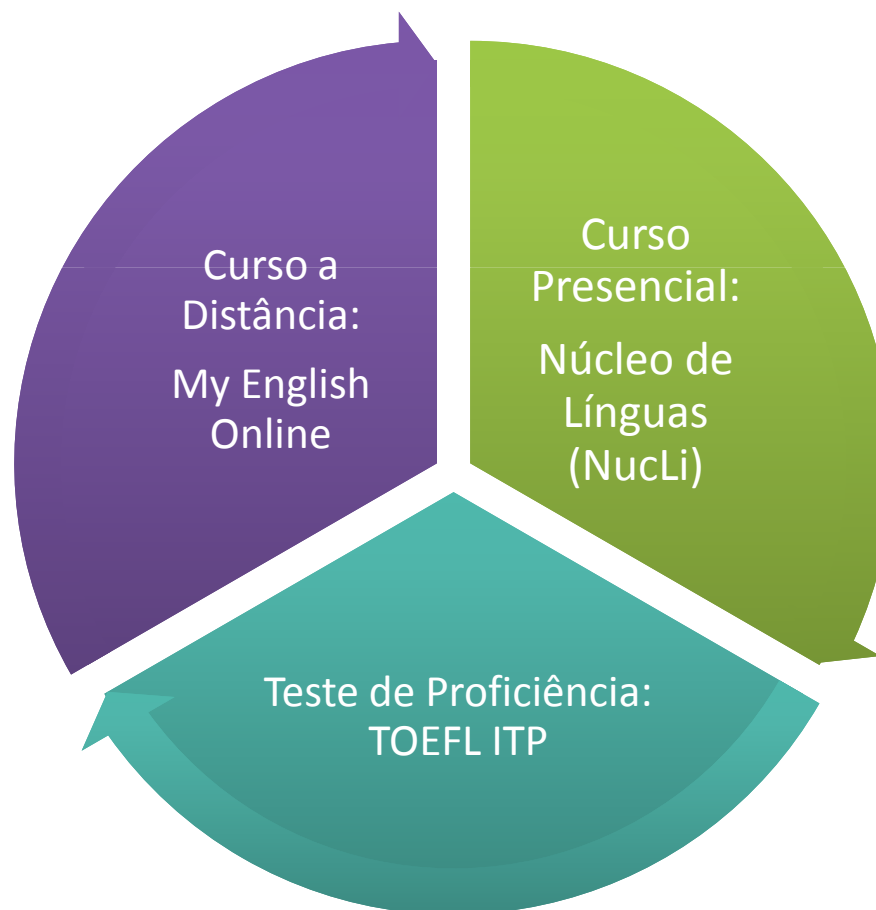
- Curso Online gratuito disponível em:
<https://csf-francophonie.auf.org/pt/>



Inglês sem Fronteiras (IsF)

<http://isf.mec.gov.br/>

<http://isfaluno.mec.gov.br/>



My English Online (MEO)

<http://www.myenglishonline.com.br>

- Curso Online gratuito para alunos de graduação e pós-graduação.
- Preparo para exames de proficiência.
- Atividade inicial de Nivelamento.
- 5 níveis de proficiência.
- Simulados de testes de proficiência.
- Manter-se como usuário ativo é importante.



Núcleo de Línguas (Nucli)

Esclarecimento:

Centro de Línguas e Núcleo de Línguas

Núcleo de Línguas (Nucli):

- Unidade operacional do ISF que oferece cursos presenciais preparatórios gratuitos para exames e proficiência;
- 1.000 alunos de graduação e pós-graduação atendidos em 2014, em turmas presenciais preparatórias gratuitas;
- a cada 3 meses ocorrem ofertas de 480 vagas

Contato Nucli: 4009-2874 | nucliufes@hotmail.com

Centro Aplicador (CA)

- A Ufes é um CA credenciado de exames de proficiência:
 - 5.000 testes TOEFL (modalidade ITP) aplicados gratuitamente até Junho de 2014 (usados como certificado de proficiência em universidades estrangeiras parceiras que ofertam vagas no Ciência sem Fronteiras).
 - Provas realizadas no espaço do Centro de Línguas, às Sextas e Sábados.
 - Teste aplicados por pessoas certificadas.



Etapas do Letramento (Língua Inglesa)

Inscrição no Curso My English Online (MEO) para aprendizado e nivelamento

- Disponível para todos os alunos de graduação e pós-graduação



Inscrição nos cursos presenciais do NuLi preparatórios para o teste TOEFL

- Níveis 1 a 5, de acordo com o nivelamento do MEO
- Opção de Curso de “Leitura e Escrita Acadêmica” para quem está no nível 5



Realização dos Testes TOEFL

- Disponíveis semanalmente, na época das demandas ofertadas pelo MEC



Utilização do TOEFL para atestar proficiência
junto a universidades parceiras no programa
Ciência sem Fronteiras e aferir o nível de
proficiência dos alunos da UFES

Tradução e Interpretação

- **Tradução e Interpretação:**
 - Materiais institucionais da UFES (catálogo de cursos, currículos de curso, vídeos institucionais);
 - Eventos acadêmicos (congressos, palestras, seminários, mini-cursos, workshops);
 - Visitas de delegações estrangeiras à Ufes.



Secretaria de Relações Internacionais

- Localização: Térreo da Reitoria (Campus Goiabeiras)
- Site: www.internacional.ufes.br
- Telefone: (27) 4009-2046 e 3145-9205
- Facebook:
<https://pt-br.facebook.com/secretariaderelacoesinternacionais.ufes>

(*) Todas as imagens usadas nesta apresentação são de propriedade de seus respectivos autores.